

A SKI TRAVEL KFT.
ADATKEZELŐI TÁJÉKOZTATÓ



I. Az adatkezelő személye és elérhetőségei

A Ski Travel Kft. (székhelye: 2040 Budaörs, Nádasdűlő sétány 11. fszt 2.

telephelye és levelezési címe: 8200 Veszprém, Budapest út 89/A, tel: +36 88 567-401; info@skitravel.hu, www.skitravel.hu, www.sitanoda.hu) a továbbiakban, mint Ski Travel az ügyfelek – a Ski Travel utazói – személyes adatait kezeli.

Az adatkezelési szabályzatban használt meghatározások, fogalmak ezen szabályzatra kötelezően alkalmazandó definícióit a 2016/679/EU rendelet tartalmazza.

A hivatkozott rendelet a https://naih.hu/files/CELEX_32016R0679_HU_TXT.pdf weboldalon olvasható.

Az adatkezelési szabályzatban adatkezeléssel kapcsolatban használt néhány kifejezés és fogalom rendelet szerinti magyarázata:

adatkezelő: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza; ha az adatkezelés céljait és eszközeit az uniós vagy a tagállami jog határozza meg, az adatkezelőt vagy az adatkezelő kijelölésére vonatkozó különös szempontokat az uniós vagy a tagállami jog is meghatározhatja;

adatkezelés: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;

adatfeldolgozó: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel;

GDPR: a 2016/679/EU rendelet a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről;

felügyeleti hatóság vagy NAIH: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság.

személyes adat: azonosított vagy azonosítható természetes személyre („érintett”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;

személyes adatok különleges kategóriái: faji vagy etnikai származásra, politikai véleményre, vallási vagy világnézeti meggyőződésre vagy szakszervezeti tagságra utaló személyes adatok, valamint a természetes személyek egyedi azonosítását célzó genetikai és biometrikus adatok, az egészségügyi adatok és a természetes személyek szexuális életére vagy szexuális irányultságára vonatkozó személyes adatok;

ügyfél: a Ski Travel Kft termékei és szolgáltatásai iránt személyesen, a honlapon, telefonon vagy bármely más módon érdeklődők, illetve a Ski Travel Kft-vel utazási szerződést kötők (utazók).

Az adatkezelés elvei

A Ski Travel Kft. minden tőle telhető intézkedést megtesz annak érdekében, hogy az ügyfelek személyes adatait mindenkor

- jogszerűen, tisztességesen és átláthatóan kezelje,
- azokat csak tevékenységi céljainak, illetve az utazókkal megkötött utazási szerződés teljesítése érdekében és céljából gyűjtse, kezelje;
- az adatok nyilvántartása naprakész és helytálló legyen,
- a személyes adatok tárolása és kezelése biztonságos legyen kizárva az illetéktelen vagy jogosulatlan hozzáférést, kezelést, a véletlen elvesztést, illetve megsemmisítést.

II. A Ski Travel az alábbi személyes adatokat gyűjti az ügyfelektől

A Ski Travel Kft. a szolgáltatásával kapcsolatos megkeresés, érdeklődés, hírlevélre való feliratkozás, klubtagsági regisztráció, utazási szerződés, egyedi ajánlatkérésrel kapcsolatban az alábbi személyes adatokat gyűjti az ügyfelektől:

1.) érdeklődés:

(a) név;

Az ügyfél beazonosításához elengedhetetlenül szükséges adat

(b) e-mail cím, telefonszám;

Az ügyfél későbbi eléréséhez elengedhetetlenül szükséges adatok.

(c) érdeklődés tárgya (pl: utazás ideje, úti cél, szállás besorolás, szobabeosztás, létszám, gyermekek életkora);

Az ügyfél érdeklődésének pontosításához, annak megfelelő, személyre szabott megválaszolásához szükséges adatok, az ügyfél saját közzlése alapján.

2.) Hírlevélre való feliratkozás

(a) név; Az ügyfél beazonosításához elengedhetetlenül szükséges adat

(b) e-mail cím; Az ügyfél későbbi eléréséhez elengedhetetlenül szükséges adatok

Az 1.) és 2.) esetekben az adatkezelés jogalapja az érdeklődő, illetve a hírlevélre feliratkozó hozzájárulása.

Az adatkezelés az érdeklődő, a hírlevélre feliratkozó által megjelölt tartamig, vagy a hozzájárulás visszavonásáig tart.

3.) utazási szerződéskötés

(a) név; Az ügyfél (utazó) beazonosításához elengedhetetlenül szükséges adat

(b) e-mail cím, telefonszám, lakcím, számlázási cím; Az ügyfél (utazó) későbbi eléréséhez elengedhetetlenül szükséges adatok, számlakészítéshez, prospektusküldéshez szükséges adat. Biztosítási kárbejelentéshez szükséges adat.

(c) a szerződés tárgya (pl: utazás ideje, úti cél, szállás neve és besorolása, szállásra vonatkozó egyéb adatok, szobabeosztás, szobatípus, megrendelt szolgáltatások, résztvevők száma és születési ideje, gyerekek száma és születési ideje, megrendelt biztosítások típusai, étkezési igények, releváns egészségügyi adatok, biometrikus adatok: lábméret, magasság, testsúly, sí-és snowboard tudás);

A szerződés tárgyának meghatározása.

A sí-és snowboard felszerelések összekészítése és átvétele miatt.

Az adatkezelés jogalapja a szerződés teljesítése, illetve az annak kapcsán felmerült esetleges jogviták rendezhetőségének biztosítása. Az adatkezelés időtartama a Számviteli törvény által meghatározott időszak (8 év).

4.) egyedi ajánlatkérés

(a) név; Az ügyfél beazonosításához elengedhetetlenül szükséges adat

(b) e-mail cím, telefonszám; Az ügyfél későbbi eléréséhez elengedhetetlenül szükséges adatok

(c) érdeklődés tárgya (pl.: utazás ideje, úti cél, szállás besorolás, szobatípus, szolgáltatások köre, gyermekek életkora, biztosítási szolgáltatások típusai); Az ügyfél érdeklődésének pontosításához, annak megfelelő, személyre szabott megválaszolásához szükséges adatok, az ügyfél saját közzlése alapján.

Az adatkezelés jogalapja az ajánlatkérő hozzájárulása. Az adatkezelés az ajánlatkérő által megjelölt tartamig, vagy a hozzájárulás visszavonásáig tart.

5.) klubtagsági regisztráció

(a) kapcsolattartói adatok (név, e-mail cím, postai irányítószám, lakcím) Az ügyfél későbbi eléréséhez elengedhetetlenül szükséges adatok. Prospektusküldéshez szükséges adat.

(b) azonosítási adatok (felhasználónév, e-mail cím, jelszó, fotó: profilban feltöltési lehetőség) Az ügyfél beazonosításához elengedhetetlenül szükséges adat

(c) születési dátum Az ügyfél érdeklődésének pontosításához, annak megfelelő, személyre szabott megválaszolásához szükséges adatok, az ügyfél saját közzlése alapján.

(d) klubtagsági azonosító Az ügyfél beazonosításához elengedhetetlenül szükséges adat

Az adatkezelés jogalapja a klubtag hozzájárulása. Az adatkezelés a klubtag által megjelölt tartamig, vagy a klubtagság aktív idejéig, vagy a hozzájárulás visszavonásáig tart.

Személyes adatai megadására szükség van tagsága kezeléséhez. Ha nem adja meg személyes adatait, nem leszünk képesek a klubtagságot és a vele járó kedvezményeket és szolgáltatásokat biztosítani.

6.) Utazási szolgáltatásra vonatkozó szerződés

(a) név; Az ügyfél beazonosításához elengedhetetlenül szükséges adat

(b) e-mail cím, telefonszám, lakcím, számlázási cím; Az ügyfél későbbi eléréséhez elengedhetetlenül szükséges adatok. Számlakészítéshez, prospektusküldéshez szükséges adat. Biztosítási kárbejelentéshez szükséges adat.

(c) a szerződés tárgya (pl.: utazás ideje, úti cél, szállás neve és besorolása, szobatípus, szállásra vonatkozó egyéb adatok, megrendelt szolgáltatások, résztvevők száma és születési ideje, gyerekek száma és születési ideje, megrendelt biztosítások típusai, étkezési igények, releváns egészségügyi adatok, biometrikus adatok: lábméret, magasság, testsúly, sí-és snowboard tudás); A szerződés tárgyának meghatározása. A sí-és snowboard felszerelések összekészítése és átvétele miatt.

Az adatkezelés jogalapja a szerződés teljesítése, illetve az annak kapcsán felmerült esetleges jogviták rendezhetőségének biztosítása. Az adatkezelés időtartama a Számviteli törvény által meghatározott időszak (8 év).

Személyes adatok továbbítása az EGT területén belül

A Ski Travel Kft. az az ügyfelei személyes adatait az alábbi EGT belüli harmadik személyekkel jogosult megosztani:

- (a) a Ski Travel Kft. cégcsoportján belül, beleértve a Ski Travel anya- és leányvállalatait;
- (b) a Ski Travel Kft. vagy az ügyfelek részére szolgáltatásokat végző szervezetekkel (pl.: biztosítást nyújtó társasággal, IT szolgáltatóval, marketing kampányt folytató vállalkozással, a Ski Travel könyvelőjével, Programozásért felelő szolgáltatóval);
- (c) az utazási szerződés teljesítésében résztvevő közreműködőkkel (hotel, repülőtársaság, stb.);
- (d) felügyeleti hatósággal és más szabályozó hatóságokkal és szervezetekkel.

Nemzetközi adattovábbítás harmadik (nem EGT) országokba

A Ski Travel jogosult az ügyfelek személyes adatait EGT kívüli országba továbbítani, amennyiben

- az utazóval megkötött utazási szerződés teljesítéséhez ez szükséges, és
- a továbbításhoz az utazó írásban hozzájárult.

A Ski Travel az utazási szerződés megkötése előtt tájékoztatja az utazót az EGT területén kívülre továbbított személyes adatai 2016/679/EU rendeletnek megfelelő védelméről.

Tájékoztatás kérése

Az utazó az alábbi kapcsolati pontokon keresztül kérhet tájékoztatást a Ski Travel Kft. által kezelt személyes adatairól:

E-mail cím: info@skitravel.hu

Telefon: 06 88 567-401

Levélcím: 8200 Veszprém, Budapest út 89/A.

III. Az ügyfél, az utazó jogai

Az ügyfél hozzáférési jogai

Az ügyfél hozzáférhet a személyes adataihoz.

Az ügyfél írásban kérheti, hogy a Ski Travel Kft. tájékoztatást adjon arról, hogy személyes adatait az iroda kezeli-e.

A Ski Travel Kft. a tájékoztatást nem tagadhatja meg.

Az ügyfél tájékozódás joga kizárólag a rá vonatkozó személyes adatokra terjed ki.

Az ügyfél tájékozódási joga nem vonatkozik:

- az anonim adatokra;
- a nem rá vonatkozó személyes adatokra.

A Ski Travel Kft. a kérelmező ügyfél kérésére hozzáférést és másolatot biztosít a személyes adataihoz. Ha az ügyfél további/ismételt másolatot kér a személyes adatairól, a Ski Travel Kft. 5.000 Ft/adat, vagy tájékoztatás díjat számol fel, amelyet az ügyfél a tájékoztatás átadása/megküldése előtt köteles megfizetni a Ski Travel számlája alapján.

A helyesbítéshez való jog

Az ügyfél bármikor kérheti személyes adatainak helyesbítését.

A helyesbítési jog kizárólag az ügyfélre vonatkozó személyes adatokra terjed ki.

Nem terjed ki

- az anonim adatokra,
- a nem rá vonatkozó személyes adatokra.

A Ski Travel Kft. az ügyfél írásban benyújtott kérésének megfelelően javítja, kiegészíti vagy módosítja az ügyfél személyes adatát, és erről írásban tájékoztatja az ügyfelet.

A Ski Travel Kft. a helyesbítésről nem köteles tájékoztatni az ügyfelet, ha az aránytalanul nagy terhet róna rá, vagy az ügyfél tájékoztatása lehetetlen.

A törléshez való jog

Az ügyfél kérheti személyes adatainak törlését.

A Ski Travel Kft. indokolatlan késedelem nélkül köteles törölni az ügyfél személyes adatait, amennyiben, azokat a Ski Travel Kft. kezeli és

- az ügyfél a személyes adatainak törlését kéri, illetve
- a személyes adatok kezelése nem szükségesek a Ski Travel Kft. által meghatározott célokra,
- az ügyfél visszavonja az adatkezelésre vonatkozó hozzájárulását,
- nincs jogalap az ügyfél személyes adatainak további kezelésére,
- az ügyfél tiltakozik az ellen, hogy a Ski Travel Kft. kezeli a személyes adatait, és az ilyen személyes adatok kezelését megalapozó jogszerű ok nem élvez elsőbbséget az ügyfél tiltakozásával szemben,
- a hatályos jogszabályok alapján a törlés kötelező.

A törléshez való jog nem érvényesíthető abban az esetben, ha törvény kötelez bennünket az adatok tárolására, vagy ha lezáratlan jogvita áll fenn a két fél között.

A Ski Travel Kft. az ügyfél személyes adatainak törléséről tájékoztatja az ilyen személyes adatok címzettjeit. A Ski Travel Kft. a törlésről nem köteles tájékoztatni az ügyfelet, illetve a címzetteket, ha az aránytalanul nagy terhet róna rá, vagy az ügyfél tájékoztatása lehetetlen.

Az adatkezelés korlátozásához való jog

Az ügyfél kérheti a személyes adatai kezelésének korlátozását.

Az adatkezelés korlátozásának joga kizárólag az ügyfél személyes adataira vonatkozik.

A Ski Travel Kft. korlátozhatja az ügyfél személyes adatainak kezelését mindaddig, amíg ellenőrzi az ügyfél személyes adatainak helyességét, valódiságát amennyiben az ügyfél vitatja az adott adat (ok) pontosságát.

A Ski Travel Kft. korlátozza az ügyfél személyes adatainak kezelését, ha az ügyfél olyan adatok kezelésének korlátozását kéri, amelyek kezelése jogellenes, és az ügyfél ellenzi az ilyen adatok törlését.

A Ski Travel Kft. az ügyfél kérésére korlátozza személyes adatainak kezelését, amennyiben

- a Ski Travel Kft.-nek a korlátozással érintett adatokra már nincs szüksége és
- az ügyfél az adatait jogi igény előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez igényli.

A Ski Travel Kft. korlátozza az ügyfél személyes adatainak kezelését, ha

- az ügyfél tiltakozik az olyan személyes adatai kezelése ellen, amelyek Ski Travel Kft. számára jogos érdekei szempontjából szükségesek, illetve
- az ügyfél annak visszaigazolására vár, hogy személyes adatainak Ski Travel Kft. által történő kezelése jogszabályban meghatározott ok miatt elsőbbséget élvez az ügyfél tiltakozásával szemben.

A Ski Travel Kft. az ügyfél személyes adatainak korlátozásáról tájékoztatja az ilyen személyes adatok címzettjeit.

A Ski Travel Kft. a korlátozásról nem köteles tájékoztatni az ügyfelet, illetve a címzetteket, ha az aránytalanul nagy terhet róna rá, vagy az ügyfél tájékoztatása lehetetlen.

A személyes adatok kezelésének korlátozása esetén a Ski Travel Kft.

- tárolhatja az ilyen személyes adatokat,
- az ügyfél hozzájárulása alapján kezelheti az ilyen személyes adatokat,
- kezelheti a személyes adatokat jogi igényének előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy valamely személy jogainak megvédéséhez.

A Ski Travel Kft. az ügyfél személyes adatait közvetlen üzletszerzésre nem használhatja fel.

Az adathordozhatósághoz való jog

Az ügyfél jogosult arra, hogy az általa a Ski Travel Kft. adatkezelésébe átadott személyes adatait írásban, kinyomtatott vagy más, olvasható formátumban megkapja.

Az ügyfél jogosult, hogy ezen, személyes adatait másik adatkezelőnek átadja vagy továbbítsa/továbbítassa.

Az ügyfél adathordozhatósághoz való joga kizárólag a rá vonatkozó személyes adatokra terjed ki.

Panasz benyújtásához való jog

Amennyiben az ügyfél úgy véli, hogy személyes adatainak kezelésével kapcsolatban jogait megsértették, úgy az ügyfél vegye fel a kapcsolatot a Ski Travel Kft. megnevezett kapcsolattartójával.

Az ügyfél a Ski Travel Kft. adatkezelésével kapcsolatos panaszait közvetlenül bejelentheti a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.; telefon: +36 1 391 1400; fax: +36 1 391 1410; e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu; weboldal: HYPERLINK "http://www.naih.hu/www.naih.hu), illetve eljárást indíthat a lakóhelye szerint illetékes bíróság előtt.

A tájékoztató a visszavonásig érvényes!

Veszprém, 2018.05.25.